Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbekezdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

►B

A BIZOTTSÁG 425/2007/EK RENDELETE

(2007. április 19.)

a belvízi áruszállítással kapcsolatos statisztikákról szóló 1365/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról

(HL L 103., 2007.4.20., 26. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►M1	Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/974 rendelete (2018. július 4.)	L 179	14	2018.7.16.

▼B

A BIZOTTSÁG 425/2007/EK RENDELETE

(2007. április 19.)

a belvízi áruszállítással kapcsolatos statisztikákról szóló 1365/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet végrehajtásáról

▼M1

_____

▼B

2. cikk

Az 1365/2006/EK rendelet végrehajtása céljából az említett rendelet II. mellékletében szereplő továbbbi fogalommeghatározásokat, magyarázatokat és adatbejelentésre vonatkozó iránymutatásokat kell alkalmazni.

3. cikk

Az 1365/2006/EK rendelet 5. cikkének alkalmazásában a statisztikákat elektronikus úton kell továbbítani vagy feltölteni az Eurostat egyetlen adatbemeneteli pontján az e rendelet III. mellékletében meghatározott adatfájlok és továbbító közeg szerint.

Az adattovábbítás formátumának meg kell felelnie az Eurostat által meghatározott megfelelő adatcsere-szabványoknak.

4. cikk

Az 1365/2006/EK rendelet 6. cikkének alkalmazásában a Bizottság az 1365/2006/EK rendelet A–F. mellékletében meghatározott valamennyi olyan adatot terjeszti bármely közegen keresztül és bármely adatszerkezettel, melyet a tagállamok nem nyilvánítottak bizalmasnak.

5. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő 20. napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

I. MELLÉKLET

Az 1365/2006/EK rendelet A–F. mellékletének helyébe a következő lép:

„A. MELLÉKLET

A1. táblázat. Áruszállítás árutípus szerint (éves adatok)

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Táblázat	2-alfa	»A1«	
A jelentést nyújtó ország	kétbetűs	NUTS0 (országkód)	
Év	négyszámjegyű	»yyyy«	
Berakodási ország/régió	4-alfa	NUTS2 (*)	
Kirakodási ország/régió	4-alfa	NUTS2 (*)	
Szállítási mód	egyszámjegyű	1 = belföldi 2 = nemzetközi (kivéve tranzitszállítás) 3 = tranzit	
Árutípus	kétszámjegyű	NST 2000 (**)	
A csomagolás típusa	egyszámjegyű	1 = áruk konténerben 2 = áruk nem konténerben és rakomány nélküli konténerek	
Rakomány súlya			Tonna
Tonna-km			Tonna-km

(*) Ha az országkód nem ismert vagy nem áll rendelkezésre, a következő kódolást használják:
— »NUTS0 + ZZ« a partnerországra vonatkozó NUTS-kód megléte esetén,
— »ISO-kód + ZZ-« a partnerországra vonatkozó NUTS-kód hiánya esetén,
— »ZZZZ«, ha a partnerország egyáltalán nem ismert.

(**) Kizárólag a 2007-es referenciaévre vonatkozóan az NST/R osztályozás használható a jelentéshez az árutípust illetően, az F. melléklet szerint.

▼B

B. MELLÉKLET

B1. táblázat. Szállítás a hajó nemzetisége és típusa szerint (éves adatok)

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Táblázat	2-alfa	»B1«	
A jelentést nyújtó ország	kétbetűs	NUTS0 (országkód)	
Év	négyszámjegyű	»yyyy«	
Berakodási ország/régió	4-alfa	NUTS2 (*)	
Kirakodási ország/régió	4-alfa	NUTS2 (*)	
Szállítási mód	egyszámjegyű	1 = belföldi 2 = nemzetközi (kivéve tranzitszállítás) 3 = tranzit	
Hajó típusa	egyszámjegyű	1 = önjáró uszály 2 = nem önjáró uszály 3 = önjáró tartályuszály 4 = nem önjáró tartályuszály 5 = egyéb áruszállító hajó 6 = tengerjáró hajó	
Hajó nemzetisége	kétbetűs	NUTS0 (országkód) (**)	
Rakomány súlya			Tonna
Tonna-km			Tonna-km

(*) Ha az országkód nem ismert vagy nem áll rendelkezésre, a következő kódolást használják:
— »NUTS0 + ZZ« a partnerországra vonatkozó NUTS-kód megléte esetén,
— »ISO kód + ZZ« a partnerországra vonatkozó NUTS-kód hiánya esetén,
— »ZZZZ«, ha a partnerország egyáltalán nem ismert.

(**) A hajó bejegyzése szerinti ország NUTS-kódjának hiánya esetén az ISO-országkódot jelentik be. Ha nem ismert a hajó nemzetisége, a »ZZ« kódot kell használni.

B2. táblázat. Hajóforgalom (éves adatok)

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Táblázat	2-alfa	»B2«	
A jelentést nyújtó ország	kétbetűs	NUTS0 (országkód)	
Év	négyszámjegyű	»yyyy«	

▼B

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Szállítási mód	egyszámjegyű	1 = belföldi 2 = nemzetközi (kivéve tranzitszállítás) 3 = tranzit	
Rakománnyal rendelkező hajók mozgásainak száma			Hajók mozgásai
Rakomány nélküli hajók mozgásainak száma			Hajók mozgásai
Hajó-km (rakománnyal rendelkező hajók)			Hajó-km
Hajó-km (rakomány nélküli hajók)			Hajó-km

MEGJEGYZÉS: Nem kötelező a B2. táblázat benyújtása.

▼B

C. MELLÉKLET

C1. táblázat. Konténerben történő szállítás árutípus szerint (éves adatok)

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Táblázat	2-alfa	»C1«	
A jelentést nyújtó ország	kétbetűs	NUTS0 (országkód)	
Év	négyszámjegyű	»yyyy«	
Berakodási ország/régió	4-alfa	NUTS2 (*)	
Kirakodási ország/régió	4-alfa	NUTS2 (*)	
Szállítási mód	egyszámjegyű	1 = belföldi 2 = nemzetközi (kivéve tranzitszállítás) 3 = tranzit	
Konténerek mérete	egyszámjegyű	1 = 20' rakományegység 2 = 40' rakományegység 3 = > 20' és < 40' rakományegység 4 = > 40' rakományegység	
Rakodási állapot	kétszámjegyű	1 = rakománnyal rendelkező konténer 2 = rakomány nélküli konténer	
Árutípus	kétszámjegyű	NST 2000 (**)	
Rakomány súlya			Tonna
Tonna-km			Tonna-km
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

(*) Ha az országkód nem ismert vagy nem áll rendelkezésre, a következő kódolást használják:
— »NUTS0 + ZZ« a partnerországra vonatkozó NUTS-kód megléte esetén.
— »ISO kód + ZZ« a partnerországra vonatkozó NUTS-kód hiánya esetén.
— »ZZZZ«, ha a partnerország egyáltalán nem ismert.

(**) Kizárólag a 2007-es referenciaévre vonatkozóan az NST/R osztályozás használható a jelentéshez az árutípust illetően, az F. melléklet szerint.

▼B

D. MELLÉKLET

D1. táblázat. Szállítás a hajó nemzetisége szerint (negyedéves adatok)

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Táblázat	2-alfa	»D1«	
A jelentést nyújtó ország	kétbetűs	NUTS0 (országkód)	
Év	négyszámjegyű	»yyyy«	
Negyedév	kétszámjegyű	41 = 1. negyedév 42 = 2. negyedév 43 = 3. negyedév 44 = 4. negyedév	
Szállítási mód	egyszámjegyű	1 = belföldi 2 = nemzetközi (kivéve tranzitszállítás) 3 = tranzit	
Hajó nemzetisége	kétbetűs	NUTS0 (országkód) (*)	
Rakomány súlya			Tonna
Tonna-km			Tonna-km

(*) A hajó bejegyzése szerinti ország NUTS-kódjának hiánya esetén az ISO-országkódot jelentik be. Ha nem ismert a hajó nemzetisége, a »ZZ« kódot kell használni.

D2. táblázat. Konténerben történő szállítás a hajó nemzetisége szerint (negyedéves adatok)

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Táblázat	2-alfa	»D2«	
A jelentést nyújtó ország	kétbetűs	NUTS0 (országkód)	
Év	négyszámjegyű	»yyyy«	
Negyedév	kétszámjegyű	41 = 1. negyedév 42 = 2. negyedév 43 = 3. negyedév 44 = 4. negyedév	
Szállítási mód	egyszámjegyű	1 = belföldi 2 = nemzetközi (kivéve tranzitszállítás) 3 = tranzit	
Hajó nemzetisége	kétbetűs	NUTS0 (országkód) (*)	
Rakodási állapot	egyszámjegyű	1 = rakománnyal rendelkező konténer 2 = rakomány nélküli konténer	
Rakomány súlya			Tonna

▼B

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Tonna-km			Tonna-km
TEU			TEU
TEU-km			TEU-km

(*) A hajó bejegyzése szerinti ország NUTS-kódjának hiánya esetén az ISO-országkódot jelentik be. Ha nem ismert a hajó nemzetisége, a »ZZ« kódot kell használni.

▼B

E. MELLÉKLET

E1. táblázat. Áruszállítás (éves adatok)

Elemek	Kódolás	Nómenklatúra	Egység
Táblázat	2-alfa	»E1«	
A jelentést nyújtó ország	kétbetűs	NUTS0 (országkód)	
Év	négyszámjegyű	»yyyy«	
Szállítási mód	egyszámjegyű	1 = belföldi 2 = nemzetközi (kivéve tranzit szállítás) 3 = tranzit	
Árutípus	kétszámjegyű	NST 2000 (*)	
Rakomány összsúlya			Tonna
Összsúly: tonna-km			Tonna-km

(*) Kizárólag a 2007-es referenciaévre vonatkozóan az NST/R osztályozás használható a jelentéshez az árutípust illetően, az F. melléklet szerint.

▼B

F. MELLÉKLET

ÁRUNÓMENKLATÚRA

Az NST-2000 osztályozás ([1]) szerint jelentik be az árutípust, az F.1. táblázatnak megfelelően. Az »NST-2000 csoportok« oszlop kétszámjegyű kódját kell használni.

Kizárólag 2007-ben azonban a tagállamok használhatják az NST/R osztályozást ([2]) az árutípus bejelentésére, az F.2. táblázat szerint. Az »Árucsoportok« oszlop kétszámjegyű kódját kell használni.

A tagállamok dönthetnek úgy is, hogy 2007-ben mindkét osztályozást alkalmazzák az adatok bejelentésekor. 2008-tól kizárólag az NST-2000 osztályozás lesz érvényben.

F.1. táblázat NST-2000 osztályozás

NST-2000 csoportok	Árumegnevezés
01	Mezőgazdaságból, vadászatból és halászatból származó termék; hal és egyéb halászati termék
02	Szén és lignit; tőzeg; kőolaj és földgáz; urán- és tóriumérc
03	Fémérc és egyéb bányászati és kőfejtési termék
04	Élelmiszerfeldolgozás termékei, ital és dohánytermék
05	Textil és textilcikk; bőr és bőrtermék
06	Fa, illetve fa- és parafatermék (a bútor kivételével); szalmából és egyéb fonási anyagból készült áru; papíripari rostos féltermék, papír és papírtermék; nyomtatott és sokszorosított termék
07	Koksz, finomított kőolajtermék és nukleáris fűtőanyag
08	Vegyszer, vegyipari termék és mesterséges szál; gumi és műanyag termék
09	Egyéb nem fémes ásványi termék
10	Fém alapanyag; előállított fémtermék, kivéve gépek és berendezések

([1]) Standard áruk a közlekedésstatisztikában, 2000, az Egyesült Nemzetek Európai Gazdasági Bizottsága (UNECE) Belső Szállítási Bizottságának 64. ülésén (2002. február 18–21.) fogadták el és a Közlekedésstatisztikai Munkacsoport 56. ülésén (2005. június 8–10.) vizsgálták felül a TRANS/WP.6/2004/1/Rev.2. dokumentummal.

([2]) Standard Áruosztályozás a Közlekedésstatisztikában/felülvizsgált, 1967. Az Európai Közösségek Statisztikai Hivatala tette közzé (Francia változat, 1968).

▼B

NST-2000 csoportok	Árumegnevezés
11	Máshová nem sorolt gép és berendezés; irodagép és számítógép; máshová nem sorolt villamos gép és készülék; rádiós, televíziós és hírközlési berendezés és készülék; egészségügyi, precíziós és optikai műszer; karóra, zsebóra és egyéb óra
12	Szállítóberendezés
13	Bútor; egyéb megmunkált áru
14	Másodlagos nyersanyag; települési hulladék és egyéb, a CPA-ban máshol nem meghatározott hulladék
15	Levél, csomag *Megjegyzés:* ez a címsor általában a NACE Rev. 2 53.10. és 53.20. ágazatában szereplő postai testületek és különleges futárszolgálatok által szállított áruk esetében alkalmazandó.
16	Áruszállításban alkalmazott berendezés és anyag *Megjegyzés:* ez a címsor olyan termékekre vonatkozik, mint például az üres konténerek, raklapok, dobozok, ládák és guruló ketrecek. Vonatkozik továbbá az olyan, áruszállításra használt járművekre, amelyeket egy másik járművön szállítanak. Az ilyen típusú anyag esetében egy kód megléte nem befolyásolja a kérdést, hogy az ilyen anyagok „árunak” tekintendők-e; ezt az adatgyűjtés szabályai döntik el valamennyi szállítási módra vonatkozóan.
17	Háztartási és irodai költöztetés során áthelyezett áru; utasoktól elkülönítetten szállított poggyász; javítás céljából szállított gépjármű; máshová nem sorolt egyéb nem piaci áru
18	Csoportosított áruk: együtt szállított, vegyes típusú áruk *Megjegyzés:* ez a címsor abban az esetben alkalmazandó, amikor nem tekinthető helyénvalónak az áruk külön-külön a 01–16. csoportokba való besorolása.
19	Azonosíthatatlan áru: olyan áru, amely valamely okból nem azonosítható és ezért nem sorolható a 01–16. csoportokba. *Megjegyzés:* ez a címsor olyan árukra vonatkozik, amelyekről a jelentést tevő egységnek nincs információja a szállított áruk típusát illetően.
20	Egyéb, máshova nem sorolt áru *Megjegyzés:* ez a címsor valamennyi olyan árura vonatkozik, amely nem sorolható a 01–19. csoport egyikébe sem. Mivel a 01–19. csoport a szándékok szerint lefedi a szállított áruk valamennyi előre látható kategóriáját, a 20. csoport alkalmazása rendhagyónak tekintendő, és az e címsor alatt jelentett adatok további ellenőrzésének szükségességét jelentheti.

▼B

F2. táblázat NST/R osztályozás

Árucsoportok	NST/R fejezet	NST/R csoportok	Megnevezés
1	0	01	Gabonafélék
2		02, 03	Burgonya, más friss vagy fagyasztott gyümölcs és zöldség
3		00, 06	Élő állatok, cukorrépa
4		05	Fa és parafa
5		04, 09	Textilipari alapanyagok, textiláruk és mesterséges szál, más nyers állati és növényi anyagok
6	1	11, 12, 13, 14, 16, 17	Élelmiszer és állati takarmány
7		18	Olajos magvak és olajtartalmú gyümölcsök és zsírok
8	2	21, 22, 23	Szilárd ásványi fűtőanyagok
9	3	31	Nyers kőolaj
10		32, 33, 34	Kőolajtermékek
11	4	41, 46	Vasérc, vas- és acélhulladék és kohászati szállópor
12		45	Színesfémérc és -hulladék
13	5	51, 52, 53, 54, 55, 56	Fémtermék
14	6	64, 69	Cement, mész, mesterséges építőanyagok
15		61, 62, 63, 65	Nyers és feldolgozott ásványok
16	7	71, 72	Természetes trágya és műtrágya
17	8	83	Szénkémiai anyagok, kátrány
18		81, 82, 89	Szénkémiai anyagokon és kátrányon kívüli egyéb vegyi anyagok
19		84	Papírpép és hulladékpapír
20	9	91, 92, 93	Szállítóberendezés, gép és készülék, motor, összeszerelve vagy összeszerelés nélkül
21		94	Fémtermék
22		95	Üveg, üvegáru, kerámiatermék
23		96, 97	Bőr, textil, ruházat, más feldolgozott iparcikk
24		99	Különböző cikkek”

▼B

II. MELLÉKLET

AZ 1365/2006/EK RENDELET VÉGREHAJTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES TOVÁBBI FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK, MAGYARÁZATOK ÉS ADATBEJELENTÉSRE VONATKOZÓ IRÁNYMUTATÁSOK

I. SZAKASZ. BELVÍZI SZÁLLÍTÁS

1. **Hajózható belvízi utak**

Ez a fogalom hajózható folyókra, tavakra, csatornákra és torkolatokra terjed ki. Ha egy belvízi út két ország közös határát képezi, azt mindkét országnak be kell jelentenie.

2. **Belvízi szállítás**

E rendelet alkalmazásában az áru és/vagy utasok tengerjáró hajón történő szállítása, mely teljes egészében hajózható belvízi utakon történik, belvízi szállításnak minősül és azonos adatszolgáltatási kötelezettségek vonatkoznak rá, függetlenül attól, hogy egyéb fogalommeghatározásokban külön nem említették a tengerjáró hajókat.

Az offshore létesítményekbe irányuló, hajón történő áruszállítást nem veszik figyelembe. A kikötői hajók számára szállított üzemanyagot és a készleteket nem veszik figyelembe, ellentétben az offshore hajók számára szállított bunkerolajjal.

3. **Nemzeti belvízi szállítás**

A nemzeti belvízi szállítás magában foglalhatja valamely második országon keresztül történő szállítást, bár a szóban forgó ország ezt a szállítást tranzitként kell, hogy bejelentse. Egy másik országban bejegyzett hajó által végzett nemzeti belvízi szállításként meghatározott kabotázs-szállítást figyelembe veszik.

4. **Nemzetközi belvízi szállítás**

A nemzetközi belvízi szállítás magában foglalhatja az egy vagy több harmadik országon keresztül történő szállítást. Ez utóbbi országok e szállítást tranzitként kell, hogy bejelentsék.

5. **Átmenő belvízi szállítás**

Egy szállítás akkor minősül átmenő belvízi szállításnak, ha a nemzeti területen belüli teljes út alatt nem történik átrakodás.

6. **Berakodási ország/régió**

Ez azon kikötő szerinti ország vagy régió (NUTS 2 szint ([1])), melyben a szállítandó árut berakodják a hajóba.

7. **Kirakodási ország/régió**

Ez azon kikötő szerinti ország vagy régió (NUTS 2 szint), melyben a szállítandó árut kirakodják a hajóból.

8. **Az árucsomagolás módja**

Hajón történő áruszállításkor kétféle csomagolás használható:

— a III.1. szakaszban meghatározott belső konténerek,

— nem konténeres csomagolás.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 2003. május 26-i 1059/2003/EK rendelete (HL L 154., 2003.6.21., 1. o.) 2003. május 26. a statisztikai célú területi egységek nómenklatúrájának (NUTS) létrehozásáról. Ezen osztályozásnak bizottsági végrehajtási rendeletekkel elfogadott bármely jövőbeli frissítését kell alkalmazni e rendelet alkalmazásában.

▼B

II. SZAKASZ. HAJÓTÍPUSOK

1. **Önjáró uszály**

Önjáró uszályon kívüli bármely önjáró belvízi teherhajó.

2. **Nem önjáró uszály**

Nem önjáró uszályon kívüli bármely nem önjáró belvízi teherhajó. E kategória magában foglalja a vontatott, tolt és vontatott-tolt uszályokat.

3. **Önjáró tartályuszály**

Az önjáró tartályuszály rendeltetése: rögzített tartályokban történő folyadék- vagy gázszállítás.

4. **Nem önjáró tartályuszály**

A nem önjáró tartályuszály rendeltetése: rögzített tartályokban történő folyadék- vagy gázszállítás.

5. **Egyéb áruszállító hajó**

Bármely más ismert vagy ismeretlen típusú belvízi teherhajó, melynek rendeltetése az előző kategóriákban nem meghatározott áruk szállítása.

6. **Tengerjáró hajó**

Főleg hajózható belvízi utakon vagy olyan vizeken hajózó hajó, melyeken vagy melyek közvetlen közelében található védett vizeken vagy területeken kikötői rendelkezések alkalmazandók.

III. SZAKASZ. KONTÉNEREK

1. **Konténer**

Teheráru-konténer: olyan szállítóberendezés, mely:

1. tartós és ismétlődő használathoz megfelelő erősségű;

2. speciálisan arra kialakított, hogy megkönnyítse az áruk egy vagy több szállítási mód igénybevételével történő szállítását közbenső átrakodás nélkül;

3. azonnali kezelhetőséget – különösen egy szállítási módról egy másikra való átrakodást – biztosító eszközökkel ellátott;

4. tervezésének köszönhetően lehetővé teszi a könnyű berakodást és kirakodást;

5. legalább 20 láb hosszú.

2. **Konténerek mérete**

E rendelet alkalmazásában a konténerek méretét négy kategória szerint jelentik be:

1. 20 láb, ISO konténer (20 láb hosszúságú és 8 láb szélességű);

2. 40 láb, ISO konténer (40 láb hosszúságú és 8 láb szélességű);

3. 20 lábnál nagyobb, de 40 lábnál kisebb hosszúságú ISO konténer;

4. 40 láb hosszúságot meghaladó ISO konténer.

20 lábnál kisebb vagy ismeretlen méretű konténereket az 1. kategória alatt kell bejelenteni.

▼B

3. **A konténerek rakodási állapota**

A konténereknek két rakodási állapotuk lehet, mérettől függetlenül:

— rakománnyal rendelkező, ha a konténer belsejében árut szállítanak,

— rakomány nélküli, ha a rakomány belsejében nincs áru.

IV. SZAKASZ. BELVÍZI FORGALOM

1. **Rakománnyal rendelkező hajók mozgásainak száma**

Egy rakománnyal rendelkező hajó egy mozgása az a mozgás, amit a hajó a bármely típusú áru berakodási kikötőjétől a következő be- vagy kirakodási kikötőig megtesz.

2. **Rakomány nélküli hajók mozgásainak száma**

Egy rakomány nélküli hajó egy mozgása az a mozgás, amit a hajó az egyik kikötőtől a másikig megtesz és ahol az áruk bruttó-bruttó súlya nulla. A rakomány nélküli konténereket szállító hajó mozgása nem minősül rakomány nélküli hajó mozgásának.

V. SZAKASZ. EGYSÉGEK

1. **Tonna**

A szállítandó áruk tömegének mértékegysége 1 000 kg-nak felel meg.

A figyelembe vételre kerülő tömeg az áruk bruttó-bruttó tömege. A figyelembe vett tömeg az áruk és a csomagolás össztömegének és a berendezések – konténerek, csereszekrények és raklapok – tárasúlyának felel meg. A tárasúly kizárásával kapott súly a bruttó súly.

2. **Tonna-km**

A szállítandó áruk mértékegysége: a szállított áru egy kilométerre jutó egy tonnányi súlya.

A tonna-km szerinti teljesítmény bejelentésekor csak a hajózható belvízi utakon megtett távolságot kell figyelembe venni.

3. **TEU**

A konténerméret mértékegysége: 20 láb. E rendelet alkalmazásában a következő egyenértékek alkalmazandók:

1. 20 láb, ISO konténer (20 láb hosszúságú és 8 láb szélességű) = 1 TEU;

2. 40 láb, ISO konténer (40 láb hosszúságú és 8 láb szélességű) = 2 TEU;

3. 20 lábnál nagyobb, de 40 lábnál kisebb hosszúságú ISO konténer = 1,5 TEU;

4. 40 láb hosszúságot meghaladó ISO konténer = 2,25 TEU.

4. **TEU-km**

A konténerekben szállított áruk mértékegysége: egy TEU, egy kilométeres távolságra történő szállításkor.

A TEU-km szerinti teljesítmény bejelentésekor csak a hajózható belvízi utakon megtett távolságot kell figyelembe venni.

▼B

5. **Hajó-km**

A hajón szállított áruk mértékegysége: a hajó egy mozgása, egy kilométeres távolságra vetítve. A hajó-km szerinti teljesítmény bejelentésekor csak a hajózható belvízi utakon megtett távolságot kell figyelembe venni.

▼B

III. MELLÉKLET

AZ 1365/2006/EK RENDELET VÉGREHAJTÁSÁHOZ SZÜKSÉGES ADATFÁJLOK ÉS TOVÁBBÍTÓ KÖZEG

Az egyes adatfájlokban használt elemek megnevezése

Az e rendelet egyes adatfájljaiban (táblázatok) feltüntetendő elemeket az alábbi táblázat foglalja össze:

Elemek	Formátum és méret	Táblázat						
		A1	B1	B2	C1	D1	D2	E1
Dimenziók								
A táblázat száma	an2	X	X	X	X	X	X	X
A jelentést nyújtó ország	a2	X	X	X	X	X	X	X
Év	n4	X	X	X	X	X	X	X
Negyedév	n2					X	X	
Berakodási ország/régió	an4	X	X		X			
Kirakodási ország/régió	an4	X	X		X			
Szállítási mód	n1	X	X	X	X	X	X	X
Árutípus	n2	X			X			X
A csomagolás típusa	n1	X						
Hajó típusa	n1		X					
Hajó nemzetisége	a2		X			X	X	
Konténerek mérete	n1				X			
Rakodási állapot	n1				X		X	
Értékek								
Rakomány súlya	n..12	X	X		X	X	X	X
Tonna-km	n..18	X	X		X	X	X	X
Rakománnyal rendelkező hajók mozgásainak száma	n..12			X				
Rakomány nélküli hajók mozgásainak száma	n..12			X				
Hajó-km (rakománnyal rendelkező hajók)	n..18			X				
Hajó-km (rakomány nélküli hajók)	n..18			X				
TEU	n..12				X		X	
TEU-km	n..18				X		X	

▼B

A megfelelő táblázathoz tartozó oszlopban két mezőjelölés szerepel:

— „X”: - olyan mezők, melyeket meg kell adni a táblázatban,

— „ ” (space): a táblázat szempontjából nem lényeges mezők (nem kell megadni).

Az egyes mezők formátuma lehet numerikus (n), alfabetikus (a) vagy alfanumerikus (an). A méret vagy állandó („formátum + szám”, pl. „n4”) vagy változó a lehető legtöbb számú pozícióval („formátum + „..” + pozíciók legnagyobb száma”, pl. „n..12”).

A továbbító közeg leírása

Az alkalmazásra kerülő továbbító közegnek kompatibilisnek kell lennie az automatikus adattovábbítással (EDI-megközelítés).

A „CSV” (Comma Separated Values) formátum elfogadható mezőelválasztóként pontosvesszővel (;). Az Eurostat más, megfelelő adatcsere-szabványokon alapuló fejlettebb formátumot is meghatározhat. Ebben az esetben az Eurostat részletes dokumentációt biztosítana, mely segítené a szóban forgó szabvány e rendelet követelményeinek megfelelő végrehajtását.

Az adatokat elektronikusan kell továbbítani vagy feltölteni az Eurostat egypontos adatbeviteli rendszerébe.

A rendelet minden táblázatára és időtartamára vonatkozóan külön fájlt kell küldeni.

Az alábbiak szerint kell képezni a fájlnevet:

„IWW_Táblázat_Gyakoriság_Ország_Év_Időtartam[_Nem kötelező mező].formátum”, ahol:

IWW	Belvízi utak esetében
Táblázat	„A1”, „B1”, „B2”, „C1”, „D1”, „D2” vagy „E1”
Gyakoriság	„A” – éves „Q” – negyedéves
Ország	A jelentést nyújtó ország: a NUTS0 használandó
Év	Az adat éve, négy számjegyű (pl. 2007)
Időtartam	„0000” – éves „0001” a Q01 első negyedévre „0002” a Q02 második negyedévre „0003” a Q03 harmadik negyedévre „0004” a Q04 negyedik negyedévre
[_ Nem kötelező mező]	Ez a mező 1–220 karaktert tartalmazhat (kizárólag a következő karakterek közül: „A” – „Z”, „0” – „9” vagy „_”). Ezt a mezőt nem az Eurostat eszközeivel értelmezik.
.formátum	Fájlformátum: (pl. „CSV” a vesszővel elválasztott érték esetében, „GES” a GESMES esetében)

Példa:

Az „IWW_D1_Q_FR_2007_0002.csv” fájl a Franciaországra vonatkozó adatfájl, a rendelet D1. táblázatában szereplő adatok, a 2007. év második negyedévére vonatkozóan.